

[Domov](#) > ... > [Sprožitev Sodnega Postopka](#) > [Kje In Kako](#) > [Stroški](#) > Študija primera 4 – gospodarsko pravo – pogodbe – Nemčija

Študija primera 4 – gospodarsko pravo – pogodbe – Nemčija

Stroški v Nemčiji

Stroški postopka na prvi stopnji ali pritožbenega postopka

Študija primera	Postopek na prvi stopnji Začetni sodni stroški	Pritožbeni postopek Začetni sodni stroški
Primer A	1 035,00 EUR	Pritožba: 1 380,00 EUR Revizija: 1 725,00 EUR
Primer B	1 035,00 EUR	Pritožba: 1 380,00 EUR 1 725,00 EUR

Stroški za odvetnike, sodne izvršitelje in izvedence

Študija primera	Odvetnik		Sodni izvršitelj		Izvedenec	
	Ali je potrebno pravno zastopanje?	Povprečni stroški	Ali je potrebna udeležba sodnega izvršitelja?	Stroški po sodbi	Ali je treba poklicati strokovnjaka?	Stroški
Primer A	Da	Prva stopnja: 2 231 EUR	Ne	Odvisno od vrste izvršilnega ukrepa	Ne	Na podlagi urnih postavk. Znesek je odvisen od posameznega področja dejavnosti, vendar največ 125 EUR plus stroški in DDV.
Primer B	Da	Prva stopnja: 2 231 EUR	Ne		Ne	Na podlagi urnih postavk. Znesek je odvisen od posameznega področja dejavnosti, vendar največ 125 EUR plus stroški in DDV.

Stroški nadomestila za priče

Študija primera Povračilo stroškov za priče

	Ali so priče upravičene do povračila njihovih stroškov?	Stroški
Primer A	Da	Do 21 EUR na uro za izgubljeni zaslužek ter potni in drugi stroški.
Primer B	Da	Do 21 EUR na uro za izgubljeni zaslužek ter potni in drugi stroški.

Stroški pravne pomoči in povračilo drugih stroškov

Študija primera	Pravna pomoč	Nadomestilo	Ali se stranki, ki v postopku uspe, lahko povrnejo stroški postopka?	Ali obstajajo primeri, ko je treba pravno pomoč vrniti?
	Kdaj in pod kakšnimi pogoji se lahko dodeli pravna pomoč?	Kdaj se pravna pomoč dodeli v celoti? Če razpoložljivi dohodek stranke brez dohodka ali premoženja ne presega 15 EUR po odbitku nekaterih osnovnih nadomestil, ki jih prejema sama ali njeni družinski člani, ter stroškov stanovanja in ogrevanja. Pravna pomoč se lahko v celoti odobri tudi v drugih primerih, vendar jo je treba povrniti v obrokih. Višina obroka je odvisna od razpoložljivega dohodka.	Kakšni so pogoji?	Kateri stroški niso upravičeni do povračila?
	Pravnim osebam s sedežem zunaj EU se pravna pomoč praviloma ne dodeli. Splošne zahteve: stranka mora biti v težkem finančnem položaju (brez dohodkov ali premoženja), sodni postopek pa mora imeti razumne možnosti za uspeh in ne sme biti zlomaren.	1. Ob prijavi (odvetnik ni potreben za prijavo) 2. Postopek še poteka 3. Glej tudi stolpec 1	Da, če je stranka zmagala	Stroški, ki niso bistveni za njihov sodni postopek ali obrambo Glej stolpec 2
Primer A		Glej primer A zgoraj	Glej primer A zgoraj	Glej primer A zgoraj
Primer B	Glej primer A zgoraj	Glej primer A zgoraj	Glej primer A zgoraj	Glej primer A zgoraj

Stroški prevajanja in tolmačenja

Študija primera	Prevajanje	Tolmačenje	Drugi stroški čezmejnih sporov?
	Kdaj in pod katerimi pogoji je potrebno prevajanje?	Kdaj in pod katerimi pogoji je potrebno tolmačenje?	Približni stroški? Opis
Primer A	Načeloma je treba prevesti vse vloge sodišču in vse pisne dokaze. Sodišče lahko odloči, da dokumentov ni treba prevesti, če vsi sodniki, ki obravnavajo zadevo, razumejo zadevni jezik.	V večini primerov 1,55 EUR na 55 znakov, plus stroški in DDV	70 EUR na uro plus stroški in DDV
Primer B		Jezik, ki se uporablja na sodiščih, je nemščina. Če vsi prisotni dobro obvladajo zadevni tuji jezik, se lahko odločijo, da tolmačenja ne bodo potrebovali.	Stroški vročitve dokumentov v tujini

Zadnja posodobitev: 07/04/2023

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.